

that. I'm just giving you a sample of the song so when somebody hears it they will know.

(Could you give a rough translation of that?)

Well -- Jesus died on the cross for you. (Speaks Kiowa phrase.) And then let us all worship him. That's the main theme that he died on the cross and because of his sacrifice or his death we have cause to rejoice. That is why the day is good or the day is pleasant because of the sacrifice we enjoy, Heaven you might say. Today is a good day because of what Jesus has done for us. That's the main theme of that and we all like, every one likes this song. And it's sung usually when any group of Kiowas get together. It's one of the prominent songs.

(When you were growing, when you were young, were most of the services in Kiowa?)

Oh, yes. Altogether the songs, well, they always sang English hymns from the very beginning because we were taught to love the English hymns. Also they were taught to have hymns of their own too. And so there were sung. They had as many Indian hymns as they did English hymns. And the services, the older missionaries would read the scripture, sometimes maybe one verse or maybe two verses and then the interpreter would translate it in Kiowa. And it really becomes beautiful in the word pictures, that in our language, the Kiowa language or any Indian language I imagine, makes it more picturesque and makes it more, another translation other than English. You have to draw a picture before you can explain what you're trying to say. And so it makes it more. That's one of my hobbies to translate scripture as it comes into Kiowa. And it comes out real beautiful. I'll show you some of those some day when we get far along.